

## **Gurál szótár**

2014. április 05-én Lengyelne Bencze Viktória, a Borsod-Torna-Gömör Egyesület vezetője nyertes Leader pályázat megvalósításával kapcsolatban hívott össze munkaértekezletet. A téma: a régen várt Gurál szótár kiadása, melyet magyar-lengyel részről is több éve vártunk már. Most a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal 6.2 millió Forintot biztosított pályázat útján erre.

A lengyel delegációt Julian Kowalczyk úr, a Podhalei és Szepesi Leader csoport vezetője, a magyar Poros Andrásné asszony, a Derenki Szövetség elnöke vezette. A megbeszélés tárgyát a szótár kiadásával, illetve mindkét országban történő bemutatásával kapcsolatos feladatok pontosítása, elosztása volt.

A legfontosabb kérdések két téma köré csoportosultak:

- a szótár nyomdai előkészítése feladatai, majd kiadása,
- a kiadvány mindkét országban történő méltó bemutatása.

Néhány közérdeklődésre számítható adat a kiadásra kerülő műről. A szótár ezer példányban készül, darabonként 180 oldalas. Háromnyelvű lesz, úgy, mint gurál-lengyel-magyar és egy CD is jár hozzá. Egy példány előállítási ára 2490 Ft. A nyomdai munkákat Fodor László úr végzi.

Az új kiadvány bemutatása lengyel oldalon Nedec várában lesz 2014. július 6-án, Magyarországon a Derenki búcsú keretében 2014. július 27-én. A rendezvényeken kölcsönösen részt vesznek az felek 50-50 fős delegációi.

A hátralévő munkák és határidők:

- május 1-4 között a megyében az adatszolgáltatókkal való egyeztetés,
- május végére az anyag leadása a nyomdának,
- június végére a kiadvány elkészítése,
- júliusban a szótár bemutatók megszervezése.

A mintegy négy órás megbeszélés eredményesen zárult, sikerült egyeztetni a feladatokat és mindenki bizakodóan várja, hogy mintegy négy éves munka után végre kezébe vegye az unikumnak számító kiadványt.

Fekete Dénes